

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 1<sup>er</sup> décembre 2014**

**19 h**

**Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal  
465, avenue du Mont-Royal**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Ouverture  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Ouverture de la séance.

- 10.02** Ordre du jour  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 1<sup>er</sup> décembre 2014.

- 10.03** Procès-verbal  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 novembre 2014.

- 10.04** Questions  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Période de questions et requêtes du public.

- 10.05** Questions  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Période de questions des membres du conseil.

## 12 – Orientation

- 12.01** Programme / Programmation / Plan d'action / Concept  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social -  
1146628001

Adoption d'une résolution en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal*, relative à certaines responsabilités liées au service de collecte de branches provenant du domaine privé.

## 20 – Affaires contractuelles

- 20.01** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social -  
1144399004

Octroi, à même le budget de fonctionnement, d'une contribution totale de 695 232 \$, pour l'année 2015, aux organismes du Plateau-Mont-Royal (Art Neuf inc., Association Récréative Milton-Parc, Centre du Plateau, Centre Père Sablon, l'Imagerie local des jeunes inc., Maison des jeunes du Plateau inc., Relance des loisirs tout 9 inc. et Les YMCA du Québec).

- 20.02** Entente  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social -  
1146008011

Autorisation d'une dépense de 70 000 \$ pour le service de fourrière animale par la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (canadienne), organisme à but non lucratif, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2015.

- 20.03** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social -  
1145018003

Approbation d'un projet de convention avec Le Centre Le Beau Voyage, du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2016, pour l'animation et la surveillance du JMCourt, et octroi d'une contribution financière de 18 000 \$ à même le budget de fonctionnement, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2015.

- 20.04** Subvention - Contribution financière  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social -  
1145018004

Approbation d'un projet de convention avec le Centre Le Beau Voyage inc. pour le « Programme d'intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans », et octroi d'une contribution financière de 14 680 \$ pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2014 au 30 juin 2015.

**20.05** Obligations contractuelles  
CA Direction des travaux publics - 1143466016

Autorisation du renouvellement du contrat de location avec la compagnie Les Excavations DDC pour un montant de 63 397, 22 \$, taxes incluses, pour deux rétrocaveuses avec opérateurs pour un maximum de 400 heures par appareil.

**20.06** Obligations contractuelles  
CA Direction des travaux publics - 1135363015

Autorisation d'une dépense additionnelle de 11 123, 23 \$ dans le cadre du contrat octroyé à la firme Nortrax Québec inc., concernant la location avec entretien de deux (2) tracteurs chargeurs.

**20.07** Appel d'offres public  
CA Direction des travaux publics - 1140709007

Octroi d'un contrat à la compagnie Les entrepreneurs Bucaro inc. pour la reconstruction de trottoirs et construction de saillies, là où requis dans diverses intersections de rues de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (P.R.R. 2014), pour une dépense totale de 1 669 186,59 \$ (contrat : 1 494 186,59 \$ + incidences : 175 000 \$), taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public DTP54-14-10 (5 soumissionnaires).

**20.08** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945006

Octroi d'une contribution financière de 4 000 \$ à l'Auguste Théâtre pour couvrir une partie des frais de l'événement 2014 « Noël dans le Parc ».

**20.09** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945008

Octroi d'une contribution financière de 3 500 \$ à Spectre de rue inc. pour assurer la logistique du service de déneigement offert aux personnes à mobilité réduite.

**20.10** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945012

Octroi d'une contribution financière de 2 000 \$ au Resto-Plateau offrant près de 500 repas de Noël gratuits aux personnes démunies.

**20.11** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945014*

Octroi d'une contribution financière de 2 000 \$ à Mission Communautaire Mile-End pour la distribution de paniers de Noël et l'organisation de deux repas du temps des fêtes offerts aux résidents défavorisés du quartier Mile-End.

**20.12** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945005*

Octroi d'une contribution financière de 1 000 \$ au Comité des citoyens du Mile-End pour la tenue du projet « Un dessin à la fenêtre » qui sera déployé du 1<sup>er</sup> au 24 décembre 2014.

**20.13** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945013*

Octroi d'une contribution financière de 1 000 \$ à la Maison des amis du Plateau Mont-Royal pour l'organisation de deux repas du temps des fêtes offerts aux personnes démunies vivant des difficultés psychosociales.

**20.14** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945009*

Octroi d'une contribution financière de 1 000 \$ à la Communauté des catholiques portugais pour des paniers de denrées offerts aux familles démunies et des repas à l'intention des personnes seules et malades.

**20.15** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945015*

Octroi d'une contribution financière de 1 000 \$ à Dîner St-Louis pour l'organisation de deux repas de Noël ainsi que le dépannage alimentaire durant la fermeture de l'organisme.

**20.16** Subvention - Contribution financière  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945017*

Octroi d'une contribution financière de 1 000 \$ au Centre d'aide à la famille pour 119 paniers de Noël et 185 repas offerts gratuitement lors d'un souper organisé pour le temps des fêtes.

**20.17** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945016

Octroi d'une contribution financière de 625 \$ à Santropol Roulant pour la distribution de repas de Noël aux aînés vivant seuls durant la période des fêtes.

**20.18** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945010

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à la Maison des jeunes du Plateau pour l'activité de cuisine collective offrant des repas gratuits et équilibrés aux jeunes du Plateau Mont-Royal.

**20.19** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945011

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à Action Solidarité Grand Plateau pour le fonds de dépannage alimentaire.

**20.20** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1143945007

Octroi d'une contribution financière de 400 \$ à la Fabrique de la paroisse Saint-Stanislas-de-Kostka pour un concert de Noël offert gratuitement aux résidents du Plateau Mont-Royal.

### **30 – Administration et finances**

**30.01** Administration - Mettre au rancart et disposer  
CA Direction des travaux publics - 1143466015

Autorisation de la mise au rancart et de la vente à juste prix de véhicules et d'équipements qui sont devenus désuets ou dont les coûts de réparation sont devenus trop élevés.

**30.02** Administration - Mettre au rancart et disposer  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social - 1146008010

Autorisation de la mise au rancart et du don de composteurs à l'organisme la Maison de l'Amitié.

**30.03** Administration - Directive / Procédure / Calendrier  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140482013

Adoption du calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement du Plateau-Mont-Royal pour l'année 2015.

**30.04** Administration - Ratification / Décisions déléguées  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1141516002

Dépôt des rapports de délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2014.

## 40 – Réglementation

**40.01** Ordonnance - Domaine public  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs, des parcs et du développement social - 1146616010

Ordonnances relatives à la programmation d'événements publics.

**40.02** Ordonnance - Circulation / Stationnement  
CA Direction du développement du territoire - 1144689058

Ordonnance établissant la fermeture du mail central du boulevard Saint-Joseph, à l'intersection des rues Chambord et Fabre, afin d'y obliger les manœuvres de virages à droite aux approches nord et sud.

**40.03** Ordonnance - Circulation / Stationnement  
CA Direction du développement du territoire - 1144689059

Ordonnance établissant l'inversion de sens de la circulation des rues Fabre et Marquette, entre la rue Marie-Anne et l'avenue du Mont-Royal.

**40.04** Ordonnance - Circulation / Stationnement  
CA Direction du développement du territoire - 1146768003

Ordonnance établissant la fermeture permanente à la circulation automobile de la rue Clark, entre la rue Saint-Urbain et une limite fixée au nord de la rue de l'Arcade, et autorisation d'une dépense maximale de 66 254,83 \$, taxes incluses, pour des travaux de préparation à sa transformation en un lien piéton.

District(s) : Mile-End

**40.05** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140482011

Avis de motion - *Règlement sur les tarifs de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Exercice financier 2015 (2014-19).*

**40.06** Règlement - Avis de motion  
CA Direction du développement du territoire - 1146656015

Avis de motion - *Règlement (2014-21) modifiant le Règlement sur les promotions commerciales (2003-11).*

**40.07** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140311005

Avis de motion - *Règlement autorisant un emprunt de 3 215 000 \$ pour la réalisation du programme de réaménagement des parcs (2014-23).*

**40.08** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140311006

Avis de motion - *Règlement autorisant un emprunt de 586 000 \$ pour la réalisation du programme de protection des immeubles (2014-24).*

**40.09** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140311007

Avis de motion - *Règlement autorisant un emprunt de 571 000 \$ pour la réalisation du programme de remplacement des équipements motorisés (2014-25).*

**40.10** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe - 1140311008

Avis de motion - *Règlement autorisant un emprunt de 529 000 \$ pour la réalisation du programme de réfection routière (2014-26).*

**40.11** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement  
CA Direction du développement du territoire - 1146652004

Avis de motion et adoption du premier projet du *Règlement (2014-20) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277) ainsi que le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (2005-18), afin d'identifier certains parcs et places publiques.*

**40.12** Règlement - Avis de motion  
CA Direction du développement du territoire - 1142583004

Nouvel avis de motion - *Règlement (01-277-73) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277), relativement à la superficie maximale occupée par un restaurant, un débit de boissons alcooliques ou une salle de billard.*

**40.13** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement  
CA Direction du développement du territoire - 1145924010

Avis de motion et adoption du premier projet du *Règlement (01-277-74) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277), afin de revoir les usages prescrits à proximité de certains coins de rue et sur quelques tronçons.*

**40.14** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement  
CA Direction du développement du territoire - 1140691003

Avis de motion et adoption du premier projet du *Règlement (01-277-75) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277), afin d'introduire et de bonifier des dispositions sur le verdissement et le développement durable.*

**40.15** Règlement - Adoption  
CA Direction du développement du territoire - 1146656012

Adoption du règlement 2014-16 - *Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Carrefour du Plateau Mont-Royal, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2015, et imposant une cotisation.*

**40.16** Règlement - Adoption  
CA Direction du développement du territoire - 1146656013

Adoption du règlement 2014-17 - *Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du boulevard Saint-Laurent, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2015, et imposant une cotisation.*

**40.17** Règlement - Adoption  
CA Direction du développement du territoire - 1146656014

Adoption du règlement 2014-18 - *Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Pignons rue Saint-Denis, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2015, et imposant une cotisation.*

**40.18** Règlement - Adoption  
CA Direction du développement du territoire - 1145924009

Adoption du règlement 01-277-72 - *Règlement (avec changements) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277) afin de revoir le zonage de l'avenue Laurier Ouest.*

District(s) : Mile-End

**40.19** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction du développement du territoire - 1140437004

Adoption de la résolution en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (2003-08), aux fins de la démolition du bâtiment situé aux 4532 à 4538, avenue du Parc, et de la construction d'un bâtiment de quatre étages accueillant un commerce au rez-de-chaussée et 3 logements aux étages, et ce, en dérogation des règles d'insertion prévues à l'article 19 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal* (01-277), les bâtiments voisins ayant respectivement 2 et 3 étages.

*District(s)* : Mile-End

**40.20** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction du développement du territoire - 1146652002

Adoption du second projet de résolution en vertu du *Règlement sur les projet particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (2003-08), aux fins de la démolition du bâtiment et de la construction d'un bâtiment mixte de quatre étages (80 logements, un espace commercial et 19 unités de stationnement automobile intérieures) en dérogation à l'usage établissement culturel (E.5(1)), ainsi qu'à la hauteur maximale d'une clôture, pour l'immeuble situé au 1661, rue Saint-Grégoire.

*District(s)* : De Lorimier

**40.21** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction du développement du territoire - 1140437005

Adoption du premier projet de résolution en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (2003-08), aux fins de la requalification des façades du bâtiment situé au 101, avenue Van Horne, et de l'occupation partielle de cet immeuble à des fins de bureau.

*District(s)* : Mile End

**40.22** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale  
CA Direction du développement du territoire - 1142957011

Approbation des plans conformément au *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale* (2005-18), pour le projet de construction de 8 bâtiments résidentiels de 3 étages avec sous-sol pour un total de 60 logements, pour les adresses situées aux 3511, 21, 31, 41, 51, 61, 71, 81, rue Saint-Dominique.

**40.23** Urbanisme - Opération cadastrale  
CA Direction du développement du territoire - 1141389001

Cession pour fins de parcs ou de terrains de jeux (lot 2 003 130) pour le terrain situé sur le côté est de la rue Saint-Dominique, entre la rue Prince-Arthur Est et la rue Sherbrooke Est, d'une contribution de 272 650 \$.

*District(s)* : Jeanne-Mance

## 60 – Information

**60.01** Dépôt  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe* - 1140482012

Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des conseillères d'arrondissement de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal.

**60.02** Information  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Motion relative au programme de formation cycliste à l'école primaire.

## 61 – Dépôt

**61.01** Dépôt  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Dépôt des comptes rendus du comité consultatif d'urbanisme des 4 et 11 novembre 2014.

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance  
CA *Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens, des communications et du greffe*

Levée de la séance.